

Vireille – Anhängig	Asia – Ärende	Valt. ryhmä – Fm grupp	Vastuullinen – Ansvarig Tilanne – Situation
20.3.2019 § 34	Valkon Svenäsintielle vallin ohittava kevyen liikenteen väylä Till Svenäsvägen i Valkom en lättrafikled som leder förbi bullervall	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Elinkeino- ja infrastruktuurikeskus / Centralen för näringsliv och infrastruktur <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
20.3.2019 § 33	Kevyen liikenteen valaistus Seppäläntielle Belysning av lättrafikled på Smedjevägen	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Elinkeino- ja infrastruktuurikeskus / Centralen för näringsliv och infrastruktur <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
20.2.2019 § 20	Kenkien liukuesteiden hankinta seniori-ikäisille asukkaille Att införskaffa halkskydd för skor för invånare i senioråldern	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Perusturvakeskus / Grundtrygghetscentralen <i>Valmisteltavana, lautakuntakäsittely kesäkuun loppuun mennessä</i> <i>Under beredning, behandlas i nämnden inom juni.</i>
20.2.2019 § 19	Eläkeläisten ja työttömien vapautus kaupungin kuntosalimaksuista Att befria pensionärer och arbetslösa ifrån att betala avgift för stadens konditionssalar	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Sivistys- ja hyvinvointikeskus / Centralen för bildning och välfärd <i>Käsitellään hyvinvointilautakunnassa 10.4.2019.</i> <i>Behandlas i välfärdsnämnden 10.4.2019.</i>
20.2.2019 § 18	Torimaksuista luopuminen Att upphöra med torgavgifter	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Elinkeino- ja infrastruktuurikeskus / Centralen för näringsliv och infrastruktur Kaupunginkansliakeskus / Stadskanslicentralen <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
20.2.2019 § 17	Toiminnan ja talouden seuranta kaupungin- hallituksessa	Valtuutetut Fullmäktige-	Kaupunginkansliakeskus / Stadskanslicentralen <i>Valmisteltavana</i>

Vireille – Anhängig	Asia – Ärende	Valt. ryhmä – Fm grupp	Vastuullinen – Ansvarig Tilanne – Situation
	Stadsstyrelsens uppföljning av verksamheten och ekonomin	ledamöterna	<i>Under beredning</i>
23.1.2019 § 8	Sauna Tamminiemeen En bastu till Ekudden	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Elinkeino- ja infrastruktuurikeskus / Centralen för näringsliv och infratraktur <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
12.12.2018 § 155	Osallistuvan budjetoinnin käyttöönotto Loviisassa Att ta i bruk medborgarbudgetering	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Taloustoimisto / Ekonomibyrån <i>Valmisteltavana. Selvittämme, voidaanko osallistavaa budjetointia joltakin osin kokeilla talousarvion 2020 laadinnan yhteydessä.</i> <i>Under beredning. Vi utreder om vi kunde pröva medborgarbudgetering till någon del i samband med uppgörandet av budgeten för 2020.</i>
17.10.2018 § 127	Koskenkylän kehittäminen paikkatieto- järjestelmän avulla ja alueen markkinoiminen vetovoimaisena alueena Att utveckla Forsby med hjälp av geografiskt informationssystem och att marknadsföra området som ett livskraftigt område	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen Kehittämisyksikkö / Utvecklingsenheten <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
17.10.2018 § 126	Koskenkylän kuntoportaat Forsby konditionstrappa	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen Sivistyskeskus / Bildningscentralen <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
17.10.2018 § 125	Mikael Agricolan koulu ja Mikael Agricolan skola	Valtuutetut Fullmäktige-	Sivistyskeskus / Bildningscentralen <i>Asian valmistelu on aloitettu. Ko. Koskenkylän koulun ja Forsby</i>

Vireille – Anhängig	Asia – Ärende	Valt. ryhmä – Fm grupp	Vastuullinen – Ansvarig Tilanne – Situation
		ledamöterna	<p><i>skolan koulujen rehtorit kartoittavat nimiasiaa ensin. Koulut ovat valmiina näillä näkymin samoissa tiloissa 1.8.2020 alkaen.</i></p> <p><i>Beredningen har påbörjats. Rektorerna för skolorna Koskenkylän koulu och Forsby skola utreder först namnfrågan. Skolorna torde stå klara i gemensamma utrymmen från och med 1.8.2020.</i></p>
17.10.2018 § 124	Pöytäkirjojen nähtävälle asettamisen ajantasaistaminen kaupungin internetsivuille Att tidsenligt framlägga stadens protokoll på stadens hemsidor	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Kaupunginkanslia / Stadskansliet <i>Käsitellään kaupunginvaltuustossa 17.4.2019.</i> <i>Behandlas i stadsfullmäktige 17.4.2019.</i>
17.10.2018 § 123	Matkaparkin perustaminen Ruotsinpyhtään Ruukkiin Att grunda en ställplats i Bruket i Strömfors	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen Kehittämisyksikkö / Utvecklingsenheten <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
17.10.2018 § 122	Tievalaistuksen rakentaminen liikenneturvallisuuden varmistamiseksi Byggande av vägbelysning för trygghet av trafiksäkerheten	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
17.10.2018 § 121	Tievalaistus vaaralliselle tieosuudelle Loviisan Fasarbyhyn Vägbelysning till farligt vägvagnsnitt i stadsdelen Fasarby	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
19.9.2018 § 94	Koskenkylän uimapaikka muutettava uimarannaksi Forsby badplats ska omändras till badstrand	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen Vapaa-aikatoimisto / Fritidsbyrån <i>Aloite palautettiin elinkeino- ja infrastruktuurilautakunnassa</i>

Vireille – Anhängig	Asia – Ärende	Valt. ryhmä – Fm grupp	Vastuullinen – Ansvarig Tilanne – Situation
			28.3.2019 § 48 uudelleen valmisteltavaksi. <i>Motionen remitterades av näringslivs- och infrastrukturnämnden</i> 28.3.2019 § 48 för ny beredning.
16.5.2018 § 61	Vesien puhdistaminen UV-desinfiointia käyttäen Att rena vatten med hjälp av UV-desinficering	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Loviisan Vesiliikelaitos / Affärsverket Lovisa Vatten <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
16.5.2018 § 60	Kaupungin kokonaisedun toteuttaminen valinnoissa Att beakta stadens helhetsintresse vid val	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Kaupunginkanslia / Stadskansliet <i>Valmisteltavana konserniohjeen päivittämisen yhteydessä.</i> <i>Under beredning i samband med uppdateringen av</i> <i>koncerndirektivet.</i>
16.5.2018 § 59	Harmaakallion kaava-alueen siistiminen Iståndsättande av Gråbergs bostadsområde	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
16.5.2018 § 58	Kirjasto- ja konserttialirakennuksen sisällyttäminen keskustan asemakaavaan Att i detaljplanen för centrum inkludera en byggnad för bibliotek och konsertsal	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
21.3.2018 § 42	Kuntakatselmuksen käyttöönotto investointien toteutuksessa Att ta ibruk kommundyn vid förverkligandet av investeringar	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
14.2.2018 § 27	Kaupungin omistamien ja vuokralla olevien kiinteistöjen vuokrasopimukset Arrendeavtal för fastigheter som staden äger	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Tekninen keskus / Tekniska centralen <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>

Vireille –
Anhängig

Asia – Ärende

Valt. ryhmä –
Fm grupp

Vastuullinen – Ansvarig
Tilanne – Situation

och arrenderar ut

14.2.2018
§ 25

Isnäsin satama-alueen hankinta
Införskaffande av Isnäs hamnområde

Valtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

Kehittämissyksikkö / Utvecklingsenheten
Satama-alue on ollut pitkään julkisesti myynnissä. Alueen arvoa ja käyttömahdollisuuksia heikentää maapohjan osittainen saastuneisuus sekä rantavesiin uponneet alukset. Alueen puhdistamiskustannuksia tulee selvittää, jotta on selkeämpi kuva rahoitusvastuusta, mikäli alue hankintaan kaupungin omistukseen mahdollista tulevaa käyttöä varten.

Hamnområdet har länge varit offentligt till salu. Områdets värde och användningsmöjligheter försämras av att jordmånen delvis är förorenad och av de fartyg som sjunkit i strandvattnet. Kostnaderna för saneringen av området måste utredas för att få en klarare bild av finansieringsansvaret, ifall området införskaffas av staden för eventuellt framtida bruk.

14.2.2018
§ 24

Elinkeinotoimikunnan perustaminen
Grundande av ett näringsutskott

Valtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

Kaupunginkanslia / Stadskansliet
Kaupunginvaltuusto päätti 13.6.2018 § 77, että kaupunginhallituksen alaisuuteen perustetaan kehittämis- ja konsernijaosto. Organisaatiouudistuksen edetessä otetaan kantaa siihen, onko tarvetta erilliselle elinkeinotoimikunnalle, vai voiko perustettu jaosto hoitaa myös kyseiset tehtävät.

Stadsfullmäktige beslutade 13.6.2018 § 77 grunda en utvecklings- och koncernsektion under stadsstyrelsen. I takt med att organisationsreformen framskrider tar man ställning till om det finns behov för ett separat näringsutskott eller om den grundade sektionen kan handha även dessa uppgifter.

Vireille – Anhängig	Asia – Ärende	Valt. ryhmä – Fm grupp	Vastuullinen – Ansvarig Tilanne – Situation
17.1.2018 § 8	Vesiliikelaitoksen vedenjakelun tasapuolinen vedentuottaminen kaupungissa Jämlik produktion av vatten i staden av vattenaffärsverkets vattendistribution	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Loviisan Vesiliikelaitos / Affärsverket Lovisa Vatten <i>Valmisteltavana</i> <i>Under beredning</i>
8.11.2017 § 73	Puite-, hankinta- ja ostosopimuksen julkisuus Offentlighet av ram-, upphandlings- och köpeavtal	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	<i>Taloustoimisto / Ekonomibyrån</i> <i>Tietojen julkaisemista yleisessä tietoverkossa selvitetään huomioiden tietosuojadirektiivi sekä tulossa oleva tiedonhallintalaki.</i> <i>Man utreder frågan om att publicera uppgifterna med beaktande dataskyddsdirektivet och den kommande lagen om hantering av information.</i>
11.10.2017 § 63	Kouluruokahävikin pienentäminen Minska matsvinnet från skolorna	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	<i>Sivistyskeskus / Bildningscentralen</i> <i>Taloustoimisto / Ekonomibyrån</i> <i>Kysymys ylijääneen kouluruoan myymisestä on käsitelty kaupunginhallituksessa 11.2.2019 § 39.</i> <i>Frågan om att sälja överbliven skolmat har behandlats i stadsstyrelsen 11.2.2019 § 39.</i>
11.10.2017 § 62	Uusi vuokrakerrostalo rakentamishanke keskustaan Ett nytt projekt för att bygga ett flervåningshus för hyresboende i centrum	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	<i>Tekninen keskus / Tekniska centralen</i> <i>Taloustoimisto / Ekonomibyrån</i> <i>Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten</i> <i>Hankkeen toteuttajaksi on kaavailtu Loviisan Asunnot Oy:tä, mutta yhtiö edellyttää kaupungin osuuden nostamista yli voimassa olevan periaatepäätöksen.</i> <i>Nopea ratkaisu olisi mahdollinen, jos kaupunki/yhtiö osallistuu</i>

Vireille –
Anhängig

Asia – Ärende

Valt. ryhmä –
Fm grupp

Vastuullinen – Ansvarig
Tilanne – Situation

*valmisteilla olevaan yksityiseen rakennushankkeeseen.
Tämä on sekä periaatteellisesti että rahoituksellisesti hankalaa.
Oman hankkeen käynnistäminen linja-autoaseman alueella vaatii
uuden asemakaavan hyväksymisen.*

*Man har planerat att Lovisa Bostäder Ab skulle genomföra
projektet, men bolaget förutsätter att stadens andel är högre än
vad som specificeras i gällande principbeslut.
En snabb lösning vore möjlig om staden/bolaget deltar i det
privata byggprojektet som är på gång.
Detta är krångligt både principiellt och finansieringsmässigt.
Att inleda ett eget projekt på området för busstationen kräver att
den nya detaljplanen godkänns.*

7.6.2017
§ 25

Katujen päällystämisen- ja korjausvelan
selvittäminen
Att reda ut beläggnings- och
reparationsskulden för gator

Valtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

Tekninen keskus / Tekniska centralen
*Asian valmistelu on aloitettu. Etsitään vaihtoehtoisia
selvitystapoja sekä selvitetään niiden kustannukset.*

*Beredningen av ärendet har inletts. Vi söker alternativa
utredningsmetoder samt utreder kostnaderna.*

8.3.2017
§ 28

Loviisanlahden verkkokalastussäännöt
Bestämmelser för nätfiske i Lovisaviken

Valtuutetut
Fullmäktige-
ledamöterna

Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten
Asian valmistelu siirretty Maaseututoimelle.

Bereningen av ärendet har överförts till Landsbygdsväsendet.

Vuosi 2015
År 2015

Vireille – Anhängig	Asia – Ärende	Valt. ryhmä – Fm grupp	Vastuullinen – Ansvarig Tilanne – Situation
11.11.2015 § 129	Loviisan kaupungin velvoitteet ja niistä koituvat kustannukset Sahaniemen kaupasta Förpliktelser för Lovisa stad vid försäljningen av Sågudden och de kostnader som förpliktelserna medför	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten <i>Kauppa peruuntui ja hanke on rauennut.</i> <i>Beslutet om försäljning har återtagits och projektet har upphört.</i>
15.4.2015 § 54	Asiakas- ja liikennevirtojen selvitys kaupunkikeskustan kehittämisessä Att reda ut kund- och trafikströmmarna för utvecklandet av stadens centrum	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten Tekninen keskus – Tekniska centralen <i>Aloite palautettiin kaupunginvaltuustossa 8.6.2016 § 70 uudelleen valmisteltavaksi. Selvityksen toteuttamistapoja selvitetään.</i> <i>Asiakaskäyttäytyminen jo nyt hyvin kauppaketjujen tiedossa. Myös tiehallinnon ajoneuvovirtojen seuranta antaa hyvän kuvan liikenteestä.</i> <i>Motionen remitterades av stadsfullmäktige 8.6.2016 § 70 för ny beredning. Sätten att genomföra utredningen reds ut. Kundens beteendemönster är redan nu välkänt av affärskedjorna. Även vägverkets uppföljning av trafikströmmarna ger en bra bild av hur bilisterna kör.</i>
21.1.2015 § 14	Joulurauhan julistamisen aloittaminen Loviisassa Att börja utlysa julfrid i Lovisa	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten <i>Joulurauha julistettiin Loviisassa ensimmäisen kerran vuoden 2016 joulukadun avaamisen yhteydessä. Tätä on tarkoitus jatkaa.</i> <i>Julfred utlystes i Lovisa för första gången i samband med öppningen av julgatan 2016. Avsikten är att fortsätta med detta.</i>

Vireille – Anhängig	Asia – Ärende	Valt. ryhmä – Fm grupp	Vastuullinen – Ansvarig Tilanne – Situation
10.12.2014 § 155	Loviisa – kylien kaupunki Lovisa – byarnas stad	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	<p>Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten <i>Kaupungin uudessa strategiassa on käsite ”kylien kaupunki” otettu näkyväksi teemaksi. Talousarvioon on varattu määräraha kehittämisen tueksi.</i></p> <p><i>I stadens strategi har begreppet ”byarnas stad” lyfts upp till ett synligt tema. I budgeten har reserverats medel för att stöda utvecklingsarbetet.</i></p>
11.6.2014 § 84	Yritysvaikutusten arviointi mukaan Loviisan elinkeinopolitiikan päätöksentekoon Att inkludera bedömning av konsekvenser för företag i beslutsfattandet inom näringslivspolitikerna i Lovisa	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	<p>Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten</p> <p><i>YRVA-ohjeistusta on valmisteltu niin, että se ohjaa yritystoimintaa koskevien esittelytekstien valmistelua. Ohjeistuksen soveltamislaajuutta on vielä tarkennettava ja koulutusta järjestettävä.</i></p> <p><i>Anvisningar för bedömning av konsekvenser för företag har beretts på så vis att de styr beredningen av texter som omfattar företagarverksamhet. Det ska ännu preciseras i vilken utsträckning anvisningarna ska tillämpas och skolning bör ordnas.</i></p>
12.02.2014 § 29	Otsatukkaote Venäjältä Att ta ett hållfast grepp om de strategiska möjligheterna som Ryssland medför	Valtuutetut Fullmäktige- ledamöterna	<p>Kehittämisyksikkö – Utvecklingsenheten <i>Kaupungin matkailun action plan sisältää yhtenä tärkeänä osana Venäjältä tulevat matkailijat.</i></p> <p><i>Ett viktigt delområde inom stadens action plan för turismen inkluderar turismen från Ryssland.</i></p>

**Vireille –
Anhängig**

Asia – Ärende

**Valt. ryhmä –
Fm grupp**

**Vastuullinen – Ansvarig
Tilanne – Situation**